



Выдаецца
з лістапада 1917 г.

ВІШЧЭБСКІ РАБОЧЫ

Абласная
незалежная
масавая
газета

Пятніца,
3 снежня 1993 г.
№ 155 (19290) Цана 15 руб.

МОСТ ДРУЖБЫ

Падпісана пагадненне аб супрацоўніцтве
Смаленскай і Віцебскай абласцей

Старажытны Смаленск сустраў віцебскую дэлегацыю марозам і пранізлівым ветрам. Але атмасферу афіцыйнай сустрэчы без усялякага перабольшання можна назваць цёплай. У сваім кабінёце дэлегацыю вітаў кіраўнік адміністрацыі Смаленскай вобласці Анатоль Ягоравіч Глушанкоў.

— Усё гатова да падпісання пагаднення, — паведаміў ён. — Дык, можа, адразу прыступім?

У прасторнай зале ўжо сабраліся адказныя работнікі абласной адміністрацыі, прадстаўнікі дзелавых колаў Смаленшчыны.

Старшыня Віцебскага абласнога Савета народных дэпутатаў У.П.Кулакоў і кіраўнік адміністрацыі Смаленскай вобласці А.Я.Глушанкоў ставяць свае подпісы пад пагадненнем, абменьваюцца папкамі. Гучаць апладысменты. Ёсць у пагадненні і такі абзац — апошні: "Учынена ў г. Смаленску ў чатырох экзэмплярах, па два на рускай і беларускай мовах, кожная з якіх мае аднолькавую сілу".

Словам, усё зроблена ў адпаведнасці з міжнароднымі стандартамі. Пагадненне і сапраўды міжнароднае. Таму і сустракалі нашу дэлегацыю ў Смаленску як замежную, выконваліся ўсе неабходныя ў такіх выпадках практольныя патрабаванні.

— Аб тым, што збіраемся падпісаць такое пагадненне, — заявіў А.Я.Глушанкоў, — я паведаміў Прэзідэнту Расіі Барысу Мікалаевічу Ельцыну і прэм'ер-міністру Віктару Сцяпанавічу Чарнамырзіну, і яны цалкам падтрымалі гэты наш крок, станюча паставіліся да пагаднення і папрасілі мяне падрабязна праінфармаваць аб яго падпісанні.

Затым выступіў У.П.Кулакоў. Нас усіх можна павіншаваць, зазначыў ён, падкрэсліўшы, што падпісаным пагадненнем прадугледжана супрацоўніцтва не толькі ў эканоміцы, але і ва ўсіх іншых сферах — культуры, гандлі, адукацыі, медыцыне, камунікацыях, ахове прыроды, у развіцці турызму, спорту, маладзёжных кантактаў. Мы павінны імкнуцца, каб гэтае супрацоўніцтва было ва ўсіх сферах актыўным, маштабным, эфектыўным.

Сапраўды, пагадненне разлічана на шырокі спектр узаснаваўных сувязей.

А.БРУЦКІ.

Прадугледжана правядзенне сумесных навуковых і іншых даследаванняў, падрыхтоўка і выкананне мэтавых праграм, праектаў, тэхнічнай і кансультацыйнай дапамогі, стварэнне сумесных прадпрыемстваў, філіялаў. Эканамічнаму развіццю рэгіёнаў павінна паспрыяць супрацоўніцтва ў банкаўскай справе. Прынята рашэнне аб стварэнні рабочай групы, якая будзе каардынаваць выкананне пагаднення, вызначаць аб'ёмы супрацоўніцтва, крыніцы інвестыравання і рэсурснага забеспячэння.

У.П.Кулакоў і А.Я.Глушанкоў падкрэслівалі ў сваіх выступленнях, што трэба пайсці на сур'ёзныя крытэрыі, падаткавыя і мытныя льготы, на спрашчэнне мытных пераходаў для перавозкі грузаў.

А што іх трэба спрашчаць, члены дэлегацыі пераканаліся на дзяржаўнай мяжы. На працягу амаль двух кіламетраў паабпалі шашы сталі грузавыя аўтамабілі з працуючымі матарамі. Чарга рухалася вельмі марудна, людзі прыкметна нерваліся.

Гэты эпізод успомніўся пасля падпісання пагаднення. Дык мо' і сапраўды трэба як мага хутчэй увесці мытныя льготы.

У перспектыве, адзначалася ў выступленнях двух кіраўнікоў, зусім магчымым уяўляецца стварэнне на тэрыторыях абласцей свабоднай эканамічнай зоны. "Нашы ўрады павінны пайсці нам насустрач", — заўважыў А.Я.Глушанкоў.

А можа, гэтае рэгіянальнае супрацоўніцтва стане своеасаблівым палігонам, дзе будучы адпрацоўвацца механізмы міждзяржаўнага супрацоўніцтва Расійскай Федэрацыі і Рэспублікі Беларусь.

Дай Бог, як кажуць. Нашы эканомікі дапаўняюць адна адну, так цесна звязаны паміж сабой, што проста немагчыма ўявіць іх аўтаномнае існаванне. Арганічныя нашы духоўныя сувязі. Шмат падобнага ў нашых культур. Нашы народы — браты па сваім славянскім паходжанні. Вось чаму ёсць усе падставы спадзявання, што падпісанне на святой зямлі Смаленска пагадненне, якое так грунтоўна рыхтавалася, запрацуе актыўна, напоўніцца рэальным зместам.

Падзеі. Факты. Каментарыі



Сёння калектыву Віцебскага будаўніча-монтажнага поезда № 715 урачыста адзначае сваё 50-годдзе. Будучы святкаваць гэты юбілей і людзі, якіх вы бачыце на здымку. А сфатаграфаваны тут члены прадавой комплекснай брыгады А.Н.Мінаева, якая займаецца зараз будаўніцтвам жылля для чыгуначнікаў. Злева

направа — Іван Апанасавіч Калістратаў, Пётр Дзянісавіч Казімірэнка, Аляксей Кляменцэвіч Мезаўцоў, Уладзімір Сяргеевіч Міхайлоўскі, Аляксандр Нічыпаравіч Мінаеў, Мікалай Міхайлавіч Талстой і Рыгор Фёдаравіч Цуран.

Фота Г.ЖУКАВА.

І на хлеб не ўтрымаліся цэны

Бадай, у апошні час ні адзін від прадукту не быў такі стабільны ў кошыце, як асобныя масавыя і дыетычныя сарты хлеба. На 1 снежня фіксаваныя цэны на хлеб і хлебабулачныя вырабы павысіліся ў два разы.

Цяпер бохан "Беларускага" і "Дарніцкага" каштуе 120 рублёў, любімага ўсімі "Бялковага" — 80, а батон "Пшанічны" — 140 рублёў.

Як паведамілі ў Дэпартаменце цэн пры Дзяржэканомплане

рэспублікі, на такую непапулярную меру ўрад вымушаны быў пайсці ў сувязі са значным павелічэннем затрат на вытворчасць, але і гэта падаражанне кампенсуе іх усяго толькі на трэць. Таму астатняя частка расходаў па-ранейшаму аплатаецца з дзяржаўнага бюджэту.

Белінфарм.

ЭКСПРЭС — ИНФАРМАЦИЯ

Прэм'ер-міністры Расіі і Беларусі В.Чарнамырзін і В.Кебіч сустрапіліся на Валдаі. Разгледзілі перспектывы эканамічнага супрацоўніцтва. Размова ішла і аб аб'яднанні грашовых сістэм.

Сумеснае нямецка-беларускае прадпрыемства "Неаплан-МАЗ" прыступіла да зборкі першых аўтобусаў. У Мінск вярнуліся 30 аўтазаводцаў, якія праходзілі стажыроўку ў Германіі. Да канца года намерана выпусціць тры аўтобусы для гарадскіх ліній і адзін для міжгародніх. У наступным годзе плануецца выпусціць каля ста аўтобусаў.

На ўтрыманне Узброеных Сіл і закупку ваеннай тэхнікі ў 1994 годзе плануецца выдаткаваць 600 мільярдаў рублёў, 63 з іх — на будаўніцтва жылля для афіцэрскай сем'і. Такія лічбы назваў прэм'ер-міністр В.Кебіч на пасяджэнні калегіі Міністэрства абароны рэспублікі.

Узрастае напружанасць на дзяржаўнай граніцы рэспублікі. У мінулым годзе было 9500 спроб парушэння граніцы, сёлета ўжо 16000. Летась канфіскавана 207 адзінак зброі, за сёлетні год — 1315. Кантрабанды ў мінулым годзе затрымана на 11 мільёнаў рублёў, за гэты год — на паўмільярда.

Зорка футбола Дзіэга Марадона вырашыў падарыць кубінскаму лідэру Фідэлю Кастра сваю футбалку. На майцы "кароль футбола" пакінуў надпіс: "Фідэлю, самаму вялікаму са шчырай любові і дружбаю". Аргенцінскі футбаліст ніколі не хаваў сваіх сімпатый да кубінскага лідэра. Упершыню Марадона наведаў Кубу ў 1987 годзе.

Так і не збылася мара гродзенскага бізнесмена паятаць над родным горадам. Ён купіў у Францыі спартыўны самалёт, прыгнаў яго ў абласны цэнтр, дзе хацеў адкрыць прыватны аэраklub. Але ў рэспубліцы няма закона, згодна з якім можна набываць самалёты ў прыватную ўласнасць. А без рэгістрацыі на іх нельга лятаць. Таму бізнесмену давалося адмовіцца ад сваёй мары і прадаць самалёт назад у Францыю.

Мінскі гарадскі суд разгледзеў справу на іску Г.Данілава да вытворча-выдавецкай фірмы "Свабода" па абароне гонару і годнасці. Суд прызнаў не адпавядаючым сапраўднасці звесткі, якія ўтрымліваліся ў артыкулах "Кватэра для жонкі" і "Чужы". Газета абавязана апублікаваць абвяржэнне, на карысць Г.Данілава з газеты ўтрымліваецца 1,4 мільёна рублёў за маральныя страты. Гэта ўжо другі судовы працэс, які выйграў Г.Данілаў у "Свабоду".

Па матэрыялах інфармацыйных агенцтваў, рэспубліканскіх і замежных газет.

♦ ЖЫЦЦЕ, ЯК ЯНО ЁСЦЬ Сама ўлада пад сумненнем

Смутныя часіны перажывае беларускі народ. У парламенце ўпарта спрачаюцца аб статусе дзяржаўнай мовы. Усё часцей на розных узроўнях грамадства заходзяць размовы аб формах улады ў перспектыве. Кіраўнікоў гарадоў мясцовая прэса ўжо даўно ахрысціла "мэрамі", хоць мэры, дэпартаменты, муніцыпалітэты нідзе яшчэ і ў паміне няма. Ёсць пакуль Саветская ўлада, і яе органы ажыццяўляюць нададзеныя ёй законам функцыі.

Але паўтарыць следам за героем вядомай кінастужкі фразу "Крэпка Советская власть!" мы ўжо не можам. Бо калі б гэта было так, яна, Саветская ўлада, знайшла б магчымасць абараніць свой народ ад усяго таго, што мы маем. Улада небяспечна хістаецца пад ударамі эканамічнага крызісу.

Аб гэтым яшчэ раз падумалася на пасяджэнні аргкамітэта па падрыхтоўцы навукова-практычнай канферэнцыі па тэме "Саветы і дэмакратыя. Праблемы, пошукі, перспектывы". На пасяджэнне, якое праходзіла ў будынку Віцебскага гарвыканкома, былі запрошаны прадстаўнікі грамадскіх, палітычных партый і рухаў, вучоныя-грамадазнаўцы.

Да адзінай думкі так і не прыйшлі, хоць і сустракаюцца ўжо не ўпершыню. Адны лічаць, што сама назва канферэнцыі не прыгодна. Яна, маўляў, абмяжоўвае абмеркаванне праблемы, сарыентавана толькі на Саветы як форму ўлады. Другія даводзілі, што канферэнцыя нічога не дае, з'явіцца звычайным прапагандысцка-асветніцкім мерапрыемствам.

Цікавай падалася думка асобных вучоных з даволі высокім званнем і пасадамі. Яны, аказваецца, хацелі б высветліць, ці сумяшчальныя паняцці Саветы і дэмакратыя, ці з'яўляюцца Саветы і сацыялізм "блізнятамі-братамі" і наогул, што гэта такое — Саветы? Калі пісалі дэсертацыі, дзесяткі год выкладалі на кафедрах марксізму-ленінізму — наўрад ці сумняваліся, а цяпер вось...

Нічога заганага ў гэтым, можа, і няма. Калі ёсць патрэба, неабходна разабрацца. Хоць бы для сябе. Не лішнімі, мабыць, будучы думкі ўдзельнікаў канферэнцыі, калі яна ўсё ж адбудзецца, і для тых, каму народ даручыў пракладаць эканамічны і палітычны шлях рэспублікі, ды і для ўсіх нас.

Ці адбудзецца канферэнцыя? Зацікаўленасць прэзідыума гарадскога Савета ў гэтым, відаць, ёсць, ініцыятарам правядзення яе з'яўляецца арганізацыя Народнага руху Беларусі. Не ўхіляюцца ад мерапрыемства іншыя партыі і пільні. Ёсць, як бачна, пэўная зацікаўленасць і ў навукоўцаў.

А.ВІХРОЎ.

♦ ЛІКБЕЗ

Работа на кантрактнай аснове

Апошнім часам у сувязі з расшырэннем самастойнасці дзяржаўных, акцыянерных прадпрыемстваў, арганізацый (у тым ліку і з абмежаванай адказнасцю), іншых вытворчых і камерцыйных структур знаходзіцца шырокае прымяненне кантрактнай формы працоўных адносін. Кантракт забяспечвае правую і сацыяльную абароненасць, матэрыяльную зацікаўленасць наёмнага работніка, утрымлівае патрабаванні да ўзроўню яго ве-

даў, кваліфікацыі, а таксама вызначае правы і абавязкі бакоў. У першую чаргу гэты дакумент павінен быць юрыдычна абгрунтаваным. Дапамагчы работнікам аддзелаў кадраў, юрысцанам усебакова вывучыць заканадаўства, якое рэгулюе працоўныя адносіны на кантрактнай аснове, узялася абласная арганізацыя таварыства "Веды". У Віцебску (вул. Леніна, 6а) 7 снежня і ў Наваполацку (вул. Юбілейная, 4а) 8 снежня канды-

дат юрыдычных навук І.І.Ушацкі правядзе семінар "Выкарыстанне кантрактнай сістэмы арганізацыі працы ва ўмовах рынку работнай сілы". Будучы дадзены рэкамендацыі па арганізацыі аплаты працы, прыкладная форма кантракта з кіраўнікамі, спецыялістамі і рабочымі. Слухачоў азнаёмяць з патрабаваннямі закона да зместу кантракта і метадыкай яго распрацоўкі, разбіраюць сітуацыі, што ўзнікаюць пры ажыццяўленні працоўных адносін на аснове кантракта.

Калі вас зацікавіла гэта інфармацыя, пазваніце па тэлефоне 37-26-51 у Віцебску.

Т.КУЗМІЧ.

РЭКЛАМА . АБ'ЯВЫ . РЭКЛАМА . АБ'ЯВЫ . РЭКЛАМА .**ПОЗДРАВЛЯЕМ!****УВАЖАЕМЫЕ ЮБИЛЯРЫ!**

В суровом 1943 году был создан 6-й строительно-восстановительный участок Западной железной дороги, который впоследствии превратился в строительно-монтажный поезд № 715. Основной задачей его коллектива было тогда поднятие из руин железнодорожного хозяйства и быстрейшее налаживание движения поездов, обеспечивающих помощь фронту. Огромным напряжением воли, с верой в Победу, часто под вражеским огнем и ценой собственной жизни железнодорожные строители с честью выполняли поставленную задачу.

Сегодня славный коллектив СМП-715 отмечает свое 50-летие. И в мирное время он сохранил лучшие традиции и черты, заложенные в те огненные годы: организованность, дисциплинированность, самоотверженность, профессиональную ответственность.

Медицинская общественность Витебска благодарна судьбе, что в тяжелейшее для нас время именно СМП-715 протянул нам руку помощи, активно включившись в строительство стоматологических поликлиник города. Стараниями его коллектива возведено отличное здание действующей уже городской стоматологической поликлиники, сейчас завершается строительство великолепного корпуса областной стоматологической поликлиники.

В связи с юбилеем желаем всем работникам СМП-715 здоровья, счастья, успехов в работе. И пусть ваш труд всегда будет мирным, направленным на благо нашей родной Беларуси!

По поручению коллектива областной стоматологической поликлиники главный врач В.В.ВАРГАНОВ.

ПРИЯТНЫЙ СЮРПРИЗ**ОЖИДАЕТ ЖИТЕЛЕЙ ВИТЕБСКА****ПЕРЕД РОЖДЕСТВОМ —**

гастроли Московского музыкального театра "Геликон" под руководством главного режиссера Дмитрия Бертмана и главного дирижера профессора Кирилла Тихонова 13 и 14 декабря. Этот театр хорошо известен российским (а также английским, немецким, бельгийским и швейцарским) меломанам благодаря своим уникальным операм, многие из которых никогда не ставились на мировой музыкальной сцене. Некоторые из них увидят и жители Витебска: самую раннюю оперу юного Моцарта "Аполлон и Гиацинт" (исполняется на латинском языке), остроумнейшую "Мавру" И. Стравинского (по сюжету пушкинского "Домика в Коломне"), изысканную оперу "Блудный сын" К. Дебюсси (на французском языке) и немного циничный и безумно смешной скетч П. Хиндемита "Туда и обратно". Вместе с операми в Витебск приедут и талантливые артисты "Геликона", получившие признание самой взыскательной публики во многих странах мира.

**Организация
РЕАЛИЗУЕТ**

со склада в Могилеве

трактора: Т-150К,

Т-156 (погрузчик),

Т-150 (гусеничный),

Т-012, МТЗ-82,

экскаватор ЮМЗ

по ценам

ниже заводских.

Тел. (8-0222) 22-47-26,

25-63-56.

Агентство

"Реклама-пресс".

оборудование фирмы**silex****это картофель ФРИ, чипсы, любые блюда****из мяса, рыбы за 5 минут**

Фирма "Олеса" предлагает:

- фритюрницы;
- грили;
- аппараты для чипсов;
- картофелерезки.



Технические условия.
Гарантия 1 год.

Минск пр. Ф. Скорины, 11
гост. "Минск" т. 200-482.



**ИНСТИТУТ
МАРКЕТИНГА
ТУРИЗМА
ПРОИЗВОДСТВА**

**СПЕЦИАЛИЗИРОВАННАЯ ТОРГОВЛЯ
АВТОМОБИЛЯМИ =ЗИП=**

тел. (0172) 30-52-82 факс 30-72-83

**К СВЕДЕНИЮ
НАСЕЛЕНИЯ!**

Октябрьское отделение
Сберегательного банка №
8097 г. Витебска

информирует

о повышении процентных ставок с 1 декабря 1993 года по вкладам:

- срочным — 250% годовых
- накопительным — 270% годовых
- целевым вкладам на детей — 300% годовых.

С 1 января 1994 года увеличиваются процентные ставки по вкладам до востребования — 60% годовых.
По ранее открытым счетам процентные ставки увеличиваются автоматически.
МЫ ПРИГЛАШАЕМ ВАС СТАТЬ НАШИМ КЛИЕНТОМ!

**МЫ
МОЖЕМ
ВАМ
ПОМОЧЬ
В**

- наборе и верстке рекламных буклетов и каталогов выставок, брошюр, книг, газет, журналов, диссертаций;
- изготовлении оригинал-макетов любых бланков (в том числе и для ОВИРа). Возможно тиражирование;
- полиграфическом оформлении документов по открытию новых предприятий (уставов, учредительных договоров, протоколов);
- наборе деловых писем и документов (договоров, контрактов, соглашений) на любых языках.

ВЫ УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО
работа выполнена с высоким качеством;
в срок;
со всеми вашими пожеланиями.

ЗВОНИТЕ 37-72-72

**ВИТЕБСКИЙ АКЦИОНЕРНЫЙ
КОММЕРЧЕСКИЙ АГРОПРОМЫШЛЕННЫЙ
БАНК БЕЛАГРОПРОМБАНКА**

С 1 декабря 1993 года в городах Витебске, Полоцке, Орше и их районах повышает процентные ставки по вкладам населения:

до востребования	— 210% годовых,
срочным вкладам, размещенным на срок:	
от 6 месяцев до 1 года	— 230% годовых
от 1 года до 3 лет	— 250% годовых
свыше 3 лет	— 300% годовых.

Производит продажу депозитных сертификатов как физическим, так и юридическим лицам по процентным ставкам:

на 3 месяца	— 150% годовых
на 6 месяцев	— 200% годовых
на 9 месяцев	— 220% годовых
на 1 год	— 250% годовых
более 1 года до 3 лет	— 270%
свыше 3 лет	— 300%.

По вопросам, интересующим клиентов, обращаться по адресам:

г. Витебск, ул. Ленина, 17. Тел. 37-04-86

ул. Толстого, 2. Тел. 36-53-36

г. Полоцк, ул. К. Маркса, 24. Тел. 4-83-33, 4-22-92

г. Орша, ул. Ленина, 7. Тел. 2-17-15.

ОРГАНИЗАЦИЯ

реализует:

* соду каустическую твердую, жидкую

* хладон-12

* Кальцинированную соду

Тел. в Минске 516-064.

**ОРГАНИЗАЦИЯ
ПРИНИМАЕТ**

юридических лиц, а

также граждан, про-

живающих в городе

Витебске, в долевое

участие по строи-

тельству жилья с по-

следующей

продажей квартир.

Тел.: 33-15-41,

33-22-96.

ПОКУПАЮ

конденсаторы и пасту
с содержанием палладия,
серебра, платины.

г. Вильнюс,
тел. (8-0122) 48-37-11.

Коллектив СМП "Витебскэнерго" выражает глубокое соболезнование директору Жуковскому Леониду Викторовичу и близким родственникам в связи со смертью матери.

Коллектив концерн "Беларусьэнерго" выражает глубокое соболезнование директору предприятия "Витебскэнерго" Жуковскому Леониду Викторовичу в связи со смертью матери.

Коллектив УПТК-2 "Витебскмелиорация" выражает глубокое соболезнование начальнику объединения Булыне Анатолию Аксентьевичу в связи со смертью брата.

КИНО

"Беларусь"

4 и 5 снежня. "СВЯТА КАХАННЯ" (Франция)*** — 9-50 (только 5 снежня), 11-20, 12-50, 14-20, 16-00, 17-35, 19-10. "ПЕРАКЛЮЧАЮЧЫ КАНАЛЫ" — 12-00, 14-00, 16-00, 18-00.

6 — 12 СНЕЖНЯ. "ТАЙ-ПЭН" (ЗША)* — 11-35, 13-50, 16-05, 18-20, 20-35. 11 и 12 снежня — 9-30, 11-35, 13-50, 16-05, 18-20. "ГАРАЧАЯ МЭТА" (Англія)*** — 12-00 (только 11 и 12 снежня), 14-00, 16-00, 18-00, 20-00 (акрамя 11 и 12 снежня). Аўтаадказчык 1-40-28.

"Спартак"

4 и 5 снежня. "СЕСІЛІЯ"*** — 12-00, 14-00, 16-00, 17-50, 19-30, 21-30.

6 — 12 снежня. "ЖОЎТАЕ СОНЦА" — 12-00, 14-00, 16-00, 17-50, 19-30, 21-30. Аўтаадказчык 36-51-21.

"Кастрычнік"

4 и 5 снежня. "ВЯЛІКІ ІНКВІЗІТАР"*** — 10-30, 12-10, 13-50, 15-30, 17-25, 19-10. 6 — 12 снежня. "СВЯТА КАХАННЯ"*** — 10-30, 12-00, 13-30, 15-00, 16-30, 18-00, 19-30. Аўтаадказчык 36-55-44.

"Брыгантина"

4 и 5 снежня. "СЭРЦЫ ТРОХ-ІІ" (удзвюх серыях) А — 14-00, 16-30, 19-00 (акрамя 4 снежня). "НЕ АДСТУПАЦЬ, НЕ ЗДАВАЦА" — 10-20, 14-30, 16-15 (льготны), 18-00, 19-45 (акрамя 4 снежня). Для дзяцей. "БАБУЛЯ-ГЕНЕРАЛ" — 12-00, 13-15. Мультифільмы — 10-15, 11-30, 12-45.

6 — 12 снежня. "ВЯЛІКІ ІНКВІЗІТАР"*** — 10-15, 14-30, 16-15, 18-00, 19-45 (акрамя 10 и 11 снежня). "КАРАТЭ ПА-ПОЛЬСКУ" — 14-45, 16-30 (льготны), 18-15 (акрамя 10 и 11 снежня), 20-00 (акрамя 10 и 11 снежня). Для дзяцей. "СУСАНА І ЧАРОЎНЫ ПЯРСЦЕНАК" — 12-00, 13-15. "ЕРАЛАШ" — 10-00, 11-10, 12-20, 13-30. Аўтаадказчык 1-81-79.

"Мір"

4 и 5 снежня. "МАТЫЛЁК"*** — 9-50, 11-50, 13-45, 15-40, 17-40. "СЭРЦЫ ТРОХ"*** — 10-15, 12-10, 14-10, 16-10, 18-10. Відэафільмы — 11-30, 14-30, 17-15, 19-00.

6 — 12 снежня. "НЕ АДСТУПАЦЬ, НЕ ЗДАВАЦА" — 9-50, 11-45, 13-40, 15-30, 17-20, 20-15. 11 и 12 снежня — 10-45, 11-30, 12-15, 15-00, 16-45, 18-30. "СЭРЦЫ ТРОХ-ІІ" (у дзвюх серыях) А — 10-15 (6, 11 и 12 снежня), 12-45, 15-00, 17-45, 19-10 (акрамя 11 и 12 снежня). Аўтаадказчык 36-22-23.

"Усход"

4 и 5 снежня. "ПАДЗЯМЕЛЛЕ ВЕДЗЬМАУ" А — 14-00, 17-00. "НЕПЕРАМОЖНАЯ НАГА" — 15-30, 18-30, 20-00 (акрамя 4 снежня).

6 — 12 снежня. "СЭРЦЫ ТРОХ" А — 15-30, 18-00. "ЧОРНЫ КУЛАК" — 14-00, 17-30, 19-50 (акрамя 11 снежня).

А — для агульнай аўдыторыі
* — акрамя спецыяльных дзіцячых сеансаў

*** — не дапускаюцца дзеці да

16 год

**** — не дапускаюцца асобы да 18 год.

Коллектив инженерно-педагогических работников и учащихся Витебского ПТУ-29 выражают глубокое соболезнование заместителю директора по воспитательной работе Горюновой Светлане Семеновне в связи со смертью сестры.

Коллектив ПМК-5 выражает глубокое соболезнование начальнику АО "Витебскводстрой" Булыне Анатолию Аксентьевичу в связи со смертью брата.

Коллективы Витебского областного комбината "Мастацтва", Витебской областной организации Союза художников РБ глубоко скорбят в связи с преждевременной смертью бывшего директора комбината "Мастацтва" ЗИЧЕНКО Анатолия Дмитриевича и выражают соболезнование родным и близким умершего.

КООПЕРАТИВНАЯ ФИРМА**«АВТОГРАФ»**

закупает

у предприятий неликвиды

ПОДШИПНИКОВ.

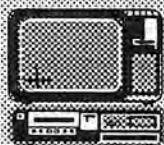
Информацию направлять по адресу:

г. Витебск, Московский пр-т, 1/2.

Факс 37-00-44,

телетайп 157262 Диана.

Тел. 37-00-44, 36-46-43.



Тэлебачанне на тыдзень

ПАНЫДЗЕЛАК • 6

БЕЛАРУСКАЕ І АБЛАСНОЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ

ПРАФІЛАКТЫКА.
17-00 — Тэлебачанне — школе.
Мая Радзіма Беларусь. 4 клас.
17-20 — Спасціжніне ісціны.
17-50 — Студыя "Тэлесябрына".
Нямеччына вакамі беларуса. Ча-
стка 3-я.
18-25 — Тэлебачанне (В).
18-30 — Музычныя сустрэчы.
Свята аўтарскай песні "Віцебскі
лістапад" (В).
19-50 — Калыханка.
20-10 — Хакей. Чэмпіят МХЛ.
"Цівалі" (Мінск). "Крылы Саве-
таў" (Масква). 3-ці перыяд.
21-00 — Панарама.
21-30 — Наша здароўе.
Псіхатэрапеўт Р.Грыгор'еў. Пра-
мая лінія. Тэл. 36-32-12, 36-41-
04 (В).
22-05 — Кантакт: адрасы, пра-
пановы, інфармацыя.
22-10 — "Фенікс". Мастацкі фільм
(Аўстралія).
23-10 — Ніка.

23-25 — Мастацкі фільм "Ру-
капіс".
0-30 — Валейбол. Жанчыны. Ку-
бак кубкаў еўрапейскіх краін.
Гамальчанка — "Хімікас"
(Даўгаўпілс). Передача з Гомеля.
1-00 — Штовечар — анекдот...
КАНАЛ "ОСТАНКИНО"
5-00 — Новости.
5-20 — Утренняя гимнастика.
5-30 — Утро.
6-45 — Час избирателя.
7-45 — Фирма гарантирует.
8-00 — Новости.
8-20 — Посмотри, послушай...
8-40 — Художественный фильм
"Мелочи жизни". 26-я серия.
9-10 — Что? Где? Когда?
10-15 — Тема.
11-00 — Новости (с сурдопере-
водом).
11-20 — Гол.
14-00 — Новости (с сурдопере-
водом).
14-25 — Предприниматель. Теле-
мист.
15-10 — Мультфильм.
15-20 — По китайскому пути.

15-50 — Ассоциация детского
телевидения. Сказка Кресен
(Минск).
16-20 — Звездный час.
17-00 — Новости.
17-25 — Сибирь — сюжет моей
жизни. С.Залыгин.
17-45 — Документы и судьбы.
17-50 — Азбука собственника.
18-00 — Погода.
18-05 — Гол.
18-35 — Миниатюра.
18-45 — Час избирателя.
19-45 — Спокойной ночи, малы-
ши!
20-00 — Новости.
20-45 — Слово к избирателю.
21-15 — Художественный фильм
"Мелочи жизни". 26-я серия.
21-45 — Новая студия представ-
ляет: "Мы". Авторская программа
Владимира Познера.
22-30 — Пресс-клуб.
23-00 — Новости.
0-20 — Я.
0-25 — Пресс-экспресс.
КАНАЛ "РОССИЯ"

6-00 — Россия. Федеральное
собрание.
7-00 — Вести.
7-20 — Требуется... Требуют-
ся...
7-30 — Время деловых людей.
8-00 — Утренний концерт.
8-15 — Совершенно секретно.
9-10 — Шарман-шоу.
10-30 — Конституция. Как обу-
строить Россию.
11-00 — "Родня". Художествен-
ный фильм.
12-40 — Крестьянский вопрос.
13-00 — Вести.
13-25 — "Крылья". Художествен-
ный фильм.
14-50 — Виндоуз-экспо-93.
15-05 — Бизнес в России.
15-35 — Там-там-новости.
15-50 — Мультфильм-пульти.
16-00 — Телегазета.
16-05 — Трансроссфир.
16-50 — Спасение 911.
17-45 — Россия. Федеральное
собрание.
18-45 — Праздник каждый день.
19-00 — Вести.

19-25 — Детектив по понедель-
никам. Художественный фильм
"Возвращение домой" из сериала
"Криминальные истории" (США).
20-20 — Хроно. В мире авто- и
мотоспорта.
21-00 — Без ретуши.
22-00 — Вести.
22-20 — Автомиг.
22-25 — Звезды говорят.
22-30 — Спортивная карусель.
22-35 — Предвыборный мара-
фон.
23-05 — Прерванный звон.
КАНАЛ "РОССИЯ"
6-30 — Мультфильм.
7-05 — Фильм-концерт.
7-35 — Документальный фильм.
8-50 — Новые времена.
9-20 — Сегодня и ежедневно.
9-40 — Бросайка.
10-20 — Ваш стиль.
10-30 — Скорая помощь.
11-00 — "Завалинка". Программа
для пожилых.
11-30 — Новости на "Немецкой
волне".
12-00 — Музыкальный момент.

12-05 — "Не самый удачный
день". Телеспектакль для детей.
13-25 — Камертон.
14-25 — Музыкальный момент.
14-30 — Информ-ТВ.
14-40 — Зебра.
15-40 — Домашний урок. Астро-
номия.
16-10 — К Дням культуры Лат-
вии в Петербурге.
16-20 — К Дню независимости
Финляндии. "Деловая Финляндия".
16-30 — Фильм-концерт.
16-50 — Мультфильм.
17-00 — Музыка — детям.
17-45 — Обсуждаем проект Кон-
ституции России.
18-05 — Музыкальный момент.
18-10 — Большой фестиваль.
18-30 — Информ-ТВ.
18-55 — "Выборы". Прямой эфир.
20-00 — НТВ. Сегодня.
20-40 — Телемагазин.
20-45 — "Выборы". Прямой эфир.
В перерыве (22-45) — Информ-
ТВ.
0-30 — Музыкальный момент.

АҮТОРАК • 7

БЕЛАРУСКАЕ І АБЛАСНОЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ

8-00 — Раніца рэспублікі.
8-10 — Пад купалам Сусвету.
8-25 — Фільм-канцэрт.
9-00 — Тэлебачанне — школе.
Мая Радзіма — Беларусь. 4 клас.
9-20 — "Фенікс". Мастацкі фільм
(Аўстралія).
10-20 — Кампазітары Беларусі.
Рамансы і песні Рыгора Пуксты.
11-05 — Документальны фільм.
11-55 — Хакей. Чэмпіят МХЛ.
"Цівалі" (Мінск). "Крылы Саве-
таў" (Масква). 3-ці перыяд.
12-35 — Тэлевізійны арт-клуб.
13-30 — Навіны (з сурдаперак-
ладам).
13-40 — "Вось такія чуды". Ма-
стацкі фільм.
14-50 — Спадзяванне на рад-
сць. Прэзентацыя дабрачыннага
фонду для дзяцей-сірот "Надзея".
16-00 — "Нов & К" топ-10.
17-00 — Тэлебачанне.
17-10 — Тэлебачанне — школе.
Пазакласнае чытанне. 3 клас.
17-30 — Вясцоўцы (В).
18-00 — Студыя "Тэлесябрына".
Нямеччына вакамі беларуса. Ча-
стка 4-я.
18-25 — Навіны Ві-бі-сі.

19-00 — ВТ на ВТ. Абласныя
навіны (Віцебск).
19-10 — Стоп-кадр.
Крымінальная хроніка.
19-30 — Эканамічная хваля. Праб-
лемы энергабэражэння. Прамая
лінія.
20-30 — Кантакт: адрасы, пра-
пановы, інфармацыя.
20-35 — Калыханка.
21-00 — Панарама.
21-35 — "Салодкі ручай". Тэле-
серыя.
22-00 — На сесі Вярхоўнага
Савета Рэспублікі Беларусі. Пас-
ля заканчэння — Пад купалам
Сусвету. Ніка. Міжнародны
турнір па міні-футболе. Штовечар
— анекдот...
КАНАЛ "ОСТАНКИНО"
5-00 — Новости.
5-20 — Утренняя гимнастика.
5-30 — Утро.
6-45 — Час избирателя.
7-45 — Фирма гарантирует.
8-00 — Новости.
8-20 — Веселые нотки.
8-40 — Художественный фильм
"Просто Мария".
9-30 — Документальный фильм.
9-40 — Человек и закон.
10-10 — Наш музыкальный клуб.
10-50 — Пресс-экспресс.

11-00 — Новости (с сурдопере-
водом).
11-20 — "Возвращение в Эдем".
Художественный фильм. 11-я се-
рия.
14-00 — Новости (с сурдопере-
водом).
14-25 — Предприниматель. Дело-
вой вестник.
14-40 — Мир денег Адама Смит-
та.
15-10 — Блокнот.
15-15 — Дело.
15-25 — Премьера мультфильма
"Приключения Тедди Ракспина"
(Англия).
15-50 — Премьера научно-попу-
лярного фильма "Тайна для мил-
лионов глаз. Колыбель стрекоты".
16-10 — Наш музыкальный клуб.
16-50 — Технодром.
17-00 — Новости.
17-25 — Эхо российского выбо-
ра.
17-45 — Документы и судьбы.
17-50 — Погода.
17-55 — Художественный фильм
"Просто Мария".
18-45 — Час избирателя.
19-45 — Спокойной ночи, малы-
ши!
20-00 — Новости.
20-45 — Слово к избирателю.

21-15 — Тема.
22-00 — Художественный фильм
"Обезумевший баран" (Франция).
23-50 — Новости.
0-15 — МТУ.
1-15 — Пресс-экспресс.
КАНАЛ "РОССИЯ"
6-00 — Россия. Федеральное
собрание.
7-00 — Вести.
7-20 — Требуется... Требуют-
ся...
7-30 — Время деловых людей.
8-00 — Без ретуши.
11-05 — "Тема". Художественный
фильм.
12-40 — Крестьянский вопрос.
13-00 — Вести.
13-25 — Документальный фильм.
13-45 — "С любовью на долгие
годы".
14-45 — Устами младенца.
15-15 — Там-там-новости.
15-30 — Студия "Рост". Продлен-
ка.
16-00 — Трансроссфир.
16-45 — "Отчий дом". Благотво-
рительная акция в помощь бежен-
цам.
17-45 — Россия. Федеральное
собрание.
18-45 — Праздник каждый день.
19-00 — Вести.

19-25 — Художественный фильм
"Санта-Барбара".
20-15 — Соло.
21-00 — Отечество мое. "Дом на
Никольской".
22-00 — Вести.
22-20 — Автомиг.
22-25 — Звезды говорят.
22-30 — Спортивная карусель.
22-35 — Предвыборный мара-
фон.
23-05 — "Дом на Никольской".
Продолжение.
23-35 — Год Чайковского. Кон-
церт.
0-05 — Джазовая музыкальная
программа.
КАНАЛ "РОССИЯ"
6-30 — Информ-ТВ.
6-50 — "Незнайка в Солнечном
городе". Мультфильм. Фильмы 2-
я и 3-я.
7-25 — К Дням культуры Латвии
в Петербурге.
7-35 — Деловая Финляндия.
7-45 — Фильм-концерт.
8-15 — Ваш стиль.
8-20 — Экономика России.
8-50 — Человек на земле.
9-20 — "Хронограф". Литератур-
но-художественная программа.
10-10 — Разноцветная собака.
10-30 — Скорая помощь.

11-00 — Концерт по заявкам.
11-30 — Музыкальный момент.
11-35 — Давайте создадим опе-
ру. Музыкальный телефильм.
12-55 — "Изгой". Художествен-
ный фильм.
14-15 — Мультфильм.
14-25 — Музыкальный момент.
14-30 — Информ-ТВ.
14-40 — Бенефис Альберта Аса-
дулина.
16-10 — Домашний урок. Фан-
тастическая симфония М.Булга-
кова.
16-40 — "Там, где живет Паути-
ныч".
16-55 — Танцует "Россияночка".
17-20 — "Открываю для себя
Россию". Тюмень.
18-05 — Музыкальный момент.
18-10 — Большой фестиваль.
18-30 — Информ-ТВ.
18-55 — "Выборы". Прямой
эфир.
20-00 — НТВ. Сегодня.
20-40 — Телемагазин.
20-45 — "Выборы". Прямой
эфир. В перерыве (22-45) —
Информ-ТВ.
0-30 — Музыкальный момент.

СЕРАДА • 8

БЕЛАРУСКАЕ І АБЛАСНОЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ

8-00 — Раніца рэспублікі.
8-10 — Пад купалам Сусвету.
8-25 — Фільм-канцэрт.
9-00 — Тэлебачанне — школе.
Пазакласнае чытанне. 3 клас.
9-20 — "Салодкі ручай". Тэле-
серыя.
9-45 — "І зорка" з "зоркаю"
гаворыць... Шоу-праграма
Ю.Антонавы.
10-50 — "Падрыхтоўка" да экза-
мена. Мастацкі фільм.
11-55 — Кампазітары Беларусі.
Рамансы Мікалая Аладава.
12-30 — "Смутак на двух".
Відэафільм Беларускага тэлеба-
чання.
13-30 — Навіны (з сурдаперак-
ладам).
13-40 — "Хто ўвойдзе ў апошні
вагон". Мастацкі фільм (з
субцітрамі).
15-05 — Документальны фільм.
15-30 — Тэлебачанне. Гала-канцэрт
пераможцаў шоу-конкурсу ў Ма-
зыры. Частка 3-я.
16-30 — Відэама-нявідэама.
Навіны кіна-відэа-аўдыё.
17-30 — Студыя "Тэлесябрына".
Нямеччына вакамі беларуса. Ча-
стка 5-я.
18-25 — Навіны Ві-бі-сі.
19-00 — Абласныя навіны (Го-
мель).

19-10 — Тэлебачанне (В).
19-20 — Літаратурна-мастацкая
праграма "Дзіва". На яўрэйскіх
тэмы: Дзень памяці загінуўшых.
Вершы Д.Сімановіча, фотаздымкі
М.Шмерлінга, у Віцебскай
синагозе, песні Б.Бляхмана (В).
20-25 — Аб'явы (В).
20-30 — Кантакт: адрасы, пра-
пановы, інфармацыя.
20-35 — Калыханка.
21-00 — Панарама.
21-35 — "Салодкі ручай". Тэле-
серыя.
22-00 — На сесі Вярхоўнага
Савета Рэспублікі Беларусі. Пас-
ля заканчэння — Пад купалам
Сусвету. Ніка. Тэлевізійны Дом
кіно. Штовечар — анекдот...
КАНАЛ "ОСТАНКИНО"
5-00 — Новости.
5-20 — Утренняя гимнастика.
5-30 — Утро.
6-45 — Час избирателя.
7-45 — Фирма гарантирует.
8-00 — Новости.
8-20 — "Сорока". Детская инфор-
мационная программа.
8-40 — Художественный фильм
"Просто Мария".
9-30 — Торговый мост.
10-00 — Концерт.
10-50 — Пресс-экспресс.
11-00 — Новости (с сурдопере-
водом).

11-20 — "Возвращение в Эдем".
Художественный фильм. 12-я се-
рия.
12-10 — Теннис. Кубок Большо-
го шлема. Передача из Германии.
14-00 — Новости (с сурдопере-
водом).
14-25 — Предприниматель. Теле-
мист.
15-10 — Блокнот.
15-15 — Премьера мультфильма
"Приключения Тедди Ракспина"
(Англия).
15-40 — "Красно золото доброго
мастера". О воронежских масте-
рах-фаянсовых изделий.
16-00 — Между нами, девочками...
16-20 — Премьера мультфильма
"Летающий дом". 24-я серия.
16-50 — Технодром.
17-00 — Новости.
17-25 — В эфире — межгосу-
дарственная телерадиокомпания
"Мир".
17-50 — Погода.
17-55 — Художественный фильм
"Просто Мария".
18-45 — Час избирателя.
19-45 — Спокойной ночи, малы-
ши!
20-00 — Новости.
20-45 — Слово к избирателю.
21-20 — Футбол. Лига чемпио-
нов. Спартак (Москва) — Гала-
тасарай (Турция). Передача из
Лужников.

23-20 — Новости.
23-45 — Футбол. Лига чемпио-
нов.
0-25 — Пресс-экспресс.
КАНАЛ "РОССИЯ"
6-00 — Россия. Федеральное
собрание.
7-00 — Вести.
7-20 — Требуется... Требуют-
ся...
7-30 — Время деловых людей.
8-00 — Параллели.
8-20 — Отечество мое. "Дом на
Никольской".
9-45 — Наш сад.
10-15 — Досуг. "Дело мастера
боится".
10-30 — Конституция. Как обу-
строить Россию.
11-00 — Художественный фильм
"Санта-Барбара".
11-50 — Предвыборный мара-
фон.
12-10 — Джазовая музыкальная
программа.
12-40 — Крестьянский вопрос.
13-00 — Вести.
13-25 — "Шапка". Художествен-
ный фильм.
14-50 — Телегазета.
14-55 — Сигнал.
15-10 — Там-там-новости.
15-25 — Студия "Рост".
15-55 — Трансроссфир.
16-40 — Я — лидер.
17-00 — Русская виза.

17-30 — Ваше право.
17-45 — Россия. Федеральное
собрание.
18-45 — Праздник каждый день.
19-00 — Вести.
19-25 — Художественный фильм
"Санта-Барбара".
20-15 — Л-клуб.
21-05 — Зал ожидания.
22-00 — Вести.
22-20 — Автомиг.
22-25 — Звезды говорят.
22-30 — Спортивная карусель.
22-35 — Предвыборный мара-
фон.
23-05 — "Ностальжи" — музыка
всех поколений.
23-35 — ЭКС. Экран криминаль-
ных сообщений.
23-45 — Тишина № 9.
КАНАЛ "РОССИЯ"
6-30 — Информ-ТВ.
6-50 — Мультфильм.
7-20 — "Открываю для себя Рос-
сию". Тюмень.
8-00 — Ваш стиль.
8-05 — "На пороге ночи". Худо-
жественный фильм.
8-55 — "Немецкая волна" пред-
ставляет "Европейский калейдо-
скоп".
9-25 — Фильм-концерт.
9-50 — "Там, где живет Паути-
ныч".
10-05 — Документальный фильм.
10-30 — Скорая помощь.

11-00 — Теледоктор.
11-15 — Музыкальный момент.
11-20 — Наедине с музыкой.
12-05 — "Очкарик". Художест-
венный фильм.
12-50 — Мультфильм.
12-55 — "Белый клык". Художе-
ственный фильм.
14-25 — Музыкальный момент.
14-30 — Информ-ТВ.
14-40 — Золотое сечение.
15-10 — Домашний урок. Исто-
рия одной любви.
15-40 — Мультфильм.
15-45 — Фильм-концерт.
16-15 — "Дом кино". В поисках
третьей реальности.
17-15 — Обсуждаем проект Кон-
ституции России.
17-30 — "Спецкорр" представ-
ляет. "Латвия в поисках утраченного".
18-05 — Музыкальный момент.
18-10 — Большой фестиваль.
18-30 — Информ-ТВ.
18-55 — "Выборы". Прямой эфир.
20-00 — НТВ. Сегодня.
20-40 — Телемагазин.
20-45 — "Выборы". Прямой эфир.
22-25 — Фильм-минутка.
22-45 — Информ-ТВ.
23-05 — "Корифей". Концерт
Брайана Адамса.
0-00 — Музыкальный момент.

ЧАЦВЕР • 9

БЕЛАРУСКАЕ І АБЛАСНОЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ

8-00 — Раніца рэспублікі.
8-10 — Пад купалам Сусвету.
8-25 — Фільм-канцэрт.
9-25 — "Салодкі ручай". Тэле-
серыя.
9-50 — Асілак. Тэлевізійны спар-
тыўны клуб.
10-50 — Мультфильм.
11-05 — "Історыя аб прынце-
састушчы і яе верным кані Фал-
ладзе". Мастацкі фільм.
12-25 — Кампазітары Беларусі.
Ю.Семанюка.
13-30 — Навіны (з сурдаперак-
ладам).
13-40 — "Аб'ектыў — тэатр"
прадстаўляе.
16-15 — Свой садочак як вяно-
чак... Дзіцячы сад № 487 г.
Мінска.
16-45 — Тэлебачанне.
16-55 — Тэлебачанне — школе.
Літаратура. 10 клас.
17-20 — Документальныя
фільмы.
17-55 — Тэлестудыя "Вясёлка".
Фестываль "Сняжынка" (В).
19-10 — Зачытайце мае лісьмо...
19-15 — Здароўе. Тэлеакупе.
19-45 — Тэлебачанне (В).
19-55 — Наша здароўе.
Віцебскаму гарадскому цэнтру

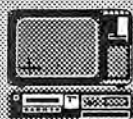
гігіены і эпідэміялогіі — 60 год
(В).
20-15 — Паэзія ўрада. Акту-
альнае інтэр'ю.
20-30 — Кантакт: адрасы, пра-
пановы, інфармацыя.
20-35 — Калыханка.
21-00 — Панарама.
21-35 — "Салодкі ручай". Тэле-
серыя.
22-00 — На сесі Вярхоўнага
Савета Рэспублікі Беларусі. Пас-
ля заканчэння — Пад купалам
Сусвету. Ніка. Фестываль мас-
тацтваў Беларускай музычнай
восьні. Штовечар — анекдот...
КАНАЛ "ОСТАНКИНО"
5-00 — Новости.
5-20 — Утренняя гимнастика.
5-30 — Утро.
6-45 — Час избирателя.
7-45 — Фирма гарантирует.
8-00 — Новости.
8-20 — Мультфильм.
8-40 — Художественный фильм
"Просто Мария".
9-30 — В мире животных (с
сурдопереводом).
10-10 — Успех.
10-50 — Пресс-экспресс.
11-00 — Новости (с сурдопере-
водом).

11-20 — "Возвращение в Эдем".
Художественный фильм. 13-я се-
рия.
12-10 — Футбол. Лига чемпио-
нов.
13-30 — Теннис. Кубок Большо-
го шлема. Передача из Германии.
14-00 — Новости (с сурдопере-
водом).
14-25 — Предприниматель. Теле-
мист.
15-10 — Блокнот.
15-15 — Премьера мультфильма
"Приключения Тедди Ракспина"
(Англия).
15-40 — 440 герц.
16-20 — Успех.
17-00 — Новости.
17-25 — Приватизация: в чьих
интересах?
17-45 — Документы и судьбы.
17-50 — Погода.
17-55 — Художественный фильм
"Просто Мария".
18-45 — Час избирателя.
19-45 — Спокойной ночи, малы-
ши!
20-00 — Новости.
20-45 — Слово к избирателю.
21-15 — Лотто "Миллион".
21-45 — Премьера художествен-
ного фильма "Твин Пикс". 11-я
серия (США).

22-40 — Песня-93. В перерыве
(23-00) — Новости.
0-15 — Бумеранг.
0-45 — Пресс-экспресс.
КАНАЛ "РОССИЯ"
6-00 — Россия. Федеральное
собрание.
7-00 — Вести.
7-20 — Требуется... Требуют-
ся...
7-30 — Время деловых людей.
8-00 — Поехали.
8-10 — Зал ожидания.
9-00 — Утренний концерт.
9-15 — Золотая шпора.
9-45 — К-2 представляет: "Кино-
граф".
10-40 — Предвыборный мара-
фон.
10-50 — Художественный фильм
"Санта-Барбара".
11-40 — Тишина № 9.
12-40 — Крестьянский вопрос.
13-00 — Вести.
13-25 — Спасение 911.
14-20 — Если вам за...
14-55 — Телегазета.
15-00 — Мегалополь.
15-30 — Там-там-новости.
15-45 — Студия "Рост".
16-15 — Трансроссфир.
17-00 — Мир и война.
17-30 — М-трест.

17-45 — Россия. Федеральное
собрание.
18-45 — Праздник каждый день.
19-00 — Вести.
19-25 — Художественный фильм
"Санта-Барбара".
20-20 — ЭКС. Экран криминаль-
ных сообщений.
20-30 — Сам себе режиссер.
21-00 — Премьера документаль-
ного фильма "Утерянный рай?".
(Албания).
22-00 — Вести.
22-20 — Автомиг.
22-25 — Звезды говорят.
22-30 — Спортивная карусель.
22-35 — Предвыборный мара-
фон.
23-05 — "Прогулка на улице
бриллиантов" — выставка в Эр-
митаже".
23-40 — Читает С.Юрский.
0-10 — Концерт джазовой музы-
ки.
КАНАЛ "РОССИЯ"
6-30 — Информ-ТВ.
6-50 — Мультфильм.
7-20 — Документальный фильм.
7-45 — Фильм-концерт.
8-15 — Ваш стиль.
8-20 — Фильм-концерт для детей.
8-40 — "Финист-Ясный Сокол".
Художественный фильм.
9-55 — Музыка — детям.

10-10 — Сто секретов Томаса.
10-30 — Скорая помощь.
11-00 — Календарь. Декабрь. Из
цикла "Исторический альманах".
11-45 — Музыкальный момент.
11-50 — "Праздник святого Йо-
ргена". Художественный фильм.
13-10 — Мультфильм.
14-25 — Музыкальный момент.
14-30 — Информ-ТВ.
14-40 — Фильмы А.Сидельнико-
ва. "Отечество нам Царское Село".
15-00 — Домашний урок. Тайны
забытого ремесла.
15-30 — "Дни и ночи театра".
Документальный фильм. Часть 1-я.
16-25 — Сказка за сказкой.
17-20 — "Портреты". Мстислав
Растропович.
18-05 — Музыкальный момент.
18-10 — Большой фестиваль.
18-30 — Информ-ТВ.
18-55 — "Выборы". Прямой эфир.
20-00 — НТВ. Сегодня.
20-40 — Телемагазин.
20-45 — "Выборы". Прямой эфир.
22-05 — Хоккей. Чемпионат
МХЛ. СКА — "Тивали" (Минск).
3-й период.
22-45 — Информ-ТВ.
23-05 — "Вечерний звон". Музы-
кальный канал.
0-05 — Музыкальный момент.



Тэлебачанне на тыдзень

ПЯТНІЦА • 10

БЕЛАРУСКАЕ І АБЛАСНОЕ
ТЭЛЕБАЧАННЕ

8-00 — Раніца рэспублікі.
8-10 — Пад купалам Сусвету.
8-25 — Музычны фільм.
9-00 — Тэлебачанне — школе.
Літаратура. 10 клас.
9-25 — "Салодкі ручай". Тэле-серыял.
9-50 — Творчае аб'яднанне "Крок". Карамболь. Ток-шоу з удзелам народнага артыста СССР І.Смакуноўскага.
10-25 — Документальны фільм.
11-00 — Тэлевізійны Дом кіно.
13-15 — Пазіцыя ўрада. Актуальнае інтэрв'ю.
13-30 — Навіны (з сурдаперакладам).
13-40 — "У крузе задзяка". Кароткаметражны фільм.
14-00 — Документальны фільм.
14-40 — "Вялікае жыццё". Мастацкі фільм.
16-00 — "Голы кароль". Тэле-візійны спектакль-казка.
17-00 — ПІК прадстаўляе: "Пара-цэ-кветка". Шоу-віктарына.
17-55 — Навіны Бі-бі-сі.
19-00 — Абласныя навіны (Мінск).
19-10 — Тэленавіны (В).
19-20 — Вакол адной будоўлі. Абласная стаматалагічная паліклініка (В).
19-50 — Жаночае пытанне. Проста Грына (В).

20-30 — Кантакт: адрасы, пра-пановы, інфармацыя.
20-35 — Калыханка.
21-00 — Панарама.
21-35 — Пад купалам Сусвету.
21-45 — На сесіі Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь. Пас-ля заканчэння — НІКа. "Поспех". Мастацкі фільм. Штовечар — анекдот...

КАНАЛ "ОСТАНКИНО"

5-00 — Новости.
5-20 — Утренняя гимнастика.
5-30 — Утро.
6-45 — Час избирателя.
6-45 — Фирма гарантирует.
8-00 — Новости.
8-20 — "Как за нашим за дво-ром". Выступление песенно-танце-вального ансамбля.
8-45 — Клуб путешественников (с сурдопереводами).
9-35 — Теннис. Кубок Большого шлема. Передача из Германии.
10-20 — Америка с М.Тарату-той.
10-50 — Пресс-экспресс.
11-00 — Новости (с сурдопере-водом).
11-20 — "Москва слезам не ве-рит". Художественный фильм.
13-45 — Мультифильм.
14-00 — Новости (с сурдопере-водом).
14-25 — Предприниматель.
Бридж.
14-50 — Бизнес-класс.
15-05 — "Что бы ты выбрал?" Художественный фильм для детей.

16-20 — Музограф.
16-40 — Соло.
17-00 — Новости.
17-20 — Эхо российского выбо-ра.
17-40 — Человек и закон.
18-10 — Погода.
18-15 — Америка с М.Тарату-той.
18-45 — Час избирателя.
19-45 — Спокойной ночи, малы-ши!
20-00 — Новости.
20-45 — Час избирателя.
21-15 — Художественный фильм "Твин Пикс". 12-я серия (США).
22-10 — Поле чудес.
23-10 — Новости.
23-35 — Человек недели.
23-55 — Музограф.
0-40 — Политбюро.
1-20 — Авто-шоу.
1-50 — Хит-конвейер.
2-55 — Пресс-экспресс.

КАНАЛ "РОССИЯ"

6-00 — Россия. Федеральное собрание.
7-00 — Вести.
7-20 — Требуется... Требуют-ся...
7-30 — Время деловых людей.
8-00 — Поехали.
8-10 — Документальный фильм.
9-05 — Параллели.
9-20 — Сам себе режиссер.
9-50 — Белая ворона.
10-35 — Художественный фильм "Санта-Барбара".

11-25 — Студия "Сатирикон". Ха-ха, Хазанов.
12-20 — Мульти-пульти.
12-40 — Крестьянский вопрос.
13-00 — Вести.
13-25 — Телевизионный театр России. Ж.Сименон. "Семь крест-ков в записной книжке".
15-05 — Родники.
15-35 — Там-там-новости.
15-50 — Мульти-пульти.
16-15 — Трансроссфид.
16-35 — Радио "Россия": три года в эфире.
16-55 — Дисней по пятницам. "Самый богатый кот в мире". Ху-дожественный фильм. 1-я серия.
17-45 — Конституция. Как обу-строить Россию.
18-45 — Праздник каждый день.
19-00 — Вести.
19-25 — "Без свидетелей". Ху-дожественный фильм.
21-00 — Премьера документаль-ного фильма "Утерянный рай?". Албания.
22-00 — Вести.
22-20 — Автомиг.
22-25 — Звезды говорят.
22-30 — Спортивная карусель.
22-35 — Предвыборный мара-фон.
22-40 — Вечерний салон.
0-10 — Центр Стаса Намина (Зс-эн-си) представляет: "Клуб желтая подводная лодка".

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

6-30 — Информ-ТВ.
6-50 — Мультифильмы.

7-10 — "Очкарик". Художествен-ный фильм.
7-55 — Ваш стиль.
8-00 — "На пороге ночи". Худо-жественный фильм.
8-50 — "Портреты". Мстислав Ростропович.
9-30 — Сказка за сказкой.
10-30 — Скорая помощь.
11-00 — Семь слонов.
11-30 — Музыкальный момент.
11-35 — "Исключение без прави-л". Художественный фильм.
13-15 — "Фантазеры". Художе-ственный фильм для детей.
14-25 — Музыкальный момент.
14-30 — Информ-ТВ.
14-40 — Адам и Ева +
15-10 — Мультифильм.
15-15 — "Крестники-нолки". Те-леигра.
16-00 — Панорама Германии. "Швабский альб".
17-00 — Барометр.
17-15 — Новый Петербург.
18-05 — Музыкальный момент.
18-10 — Большой фестиваль.
18-30 — Информ-ТВ.
18-55 — "Выборы". Прямой эфир.
20-00 — НТВ. Сегодня.
20-40 — Телемагазин.
20-45 — "Выборы". Прямой эфир.
22-45 — Информ-ТВ.
23-05 — "Пола". Художествен-ный фильм (Великобритания, Ита-лия).
0-40 — Музыкальный момент.

СУБОТА • 11

БЕЛАРУСКАЕ І АБЛАСНОЕ
ТЭЛЕБАЧАННЕ

8-00 — Раніца рэспублікі.
8-10 — Пад купалам Сусвету.
8-25 — "Поспех". Мастацкі фільм.
10-00 — Паказвае Віцебск. Праблемы прыватнага.
11-00 — Тыдзень планеты.
Міжнародны агляд.
11-15 — ТА "Рэха". 20 минут рэдактара.
11-35 — Урок здароўя.
12-00 — Вызваленне — 1943 — 1993. Гомель.
12-45 — На музычных паралел-лях. Новыя іменны. Лідзія Дабры-нец (скрыпка).
13-20 — Алімпійскі сілуэт. Фігурае катанне.
13-45 — Хрысціянская праграма.
14-15 — "Мой маленькі поні". Мультифільм (ЗША). 7-я серия.
14-45 — Песню бярэць з сабою. Тэлефестываль беларускай песні. Частка 1-я.
15-40 — Роднае слова. Тэле-сэсія.
16-10 — Канцэрт старажытнай і сучаснай музыкі ў выкананні дзіцячага хору Белтэатраўдэкам-пані.
16-40 — Брама. Права чалавека ў нас і за мяжой.
17-25 — Духовная спадчына.
18-20 — Творчае маладзёжнае аб'яднанне "Крок".
19-35 — "Нов & К" - топ - 10.

20-35 — Калыханка.
21-00 — Панарама.
21-35 — Пад купалам Сусвету.
21-50 — Мастацкі фільм. "Праўдзвая гісторыя" (Францыя).
22-55 — "Каскад". Кантакт. Інфармацыя. Рэклама.
23-10 — НІКа.
23-25 — Відэама-нявідэма. Навіны кіна-відэа-аўдыё.
0-25 — Штовечар — анекдот...

КАНАЛ "ОСТАНКИНО"

6-00 — Новости.
6-25 — Утренняя гимнастика.
6-35 — Пресс-экспресс.
6-45 — Субботнее утро делового человека.
7-30 — Спорт-шанс.
8-00 — Марафон-15 представ-ляет... Зов джунглей.
8-30 — Документальный фильм.
9-55 — Теннис. Кубок Большого шлема. Передача из Германии.
10-25 — Музыкальный киоск.
10-55 — Авиакосмический салон.
11-10 — Смак.
11-25 — Театр, который всегда в пути. Рассказывает В.Вульф.
12-15 — Фильмы нашей памяти. "Двенадцатая ночь".
14-00 — Новости (с сурдопере-водом).
14-25 — Премьера художествен-ного фильма "Пепи-Длинный чу-лок". 13-я серия.

14-55 — Деньги и политика. Международные отношения в зер-кале экономики.
15-25 — Играй, гармонь!
16-10 — Красный квадрат.
16-50 — Счастливый случай.
17-50 — Встречи для вас. А.Со-лженицын.
18-45 — "Коламбия Пикчерс" представляет художественный фильм "Торговцы мечтой". 3-я серия.
19-40 — Спокойной ночи, малы-ши!
20-00 — Новости.
20-45 — "Коламбия Пикчерс" представляет художественный фильм "Торговцы мечтой". 4-я серия.
21-35 — "Что? Где? Когда?".
22-40 — Теннис. Кубок Большо-го шлема. Передача из Германии.
23-10 — Новости.
23-30 — Погода.
23-35 — Художественный фильм "Декалог-X" (Польша).

КАНАЛ "РОССИЯ"

7-00 — Вести.
7-25 — Музыкальная коллекция.
8-00 — Формула 730.
8-30 — Незнакомая Вселенная.
9-00 — Студия "Рост".
9-30 — Пилигрим. Российское бюро путешествий.
10-15 — Публицистическая про-грамма "45".

11-00 — Кинотеатр повторного фильма. "Музыкальная история".
12-20 — Мульти-пульти.
12-40 — Крестьянский вопрос.
13-00 — Вести.
13-20 — Козырная дама.
13-50 — Видеоопозия. Р.Бухара-ев.
14-05 — Амика Веритас.
15-05 — "K-2" представляет: "Звезды Америки".
15-35 — Надежда.
16-05 — Футбол без границ.
17-00 — Фильм-премьера.
17-15 — Великие цирки мира.
18-15 — Устами младенца.
18-45 — Праздник каждый день.
19-00 — Вести.
19-25 — "Исповедь Феликса Крулла". Художественный фильм. 3-я серия.
20-35 — Контрасты.
21-05 — Премьера документаль-ного фильма "Секретные встречи в Москве" (Швеция).
22-00 — Вести.
22-20 — Автомиг.
22-25 — Звезды говорят.
22-30 — Спортивная карусель.
22-35 — Программа "А".
23-35 — "Да здравствует лю-бовь". Художественный фильм (Польша).

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

7-00 — Информ-ТВ.

7-20 — "Незнайка в Солнечном городе". Мультифильм. Фильмы 1-я, 2-я, 3-я.
8-15 — "Растения и люди". Доку-ментальный фильм. Часть 6-я.
8-50 — "Лола". Художественный фильм (Великобритания, Италия).
10-30 — Скорая помощь.
11-00 — Концерт по заявкам.
11-30 — Теледоктор.
11-45 — "Добровольцы". Худо-жественный фильм.
13-25 — Завалинка. Программа для пожилых.
13-55 — Фильмы А.Сидельнико-ва. "Полигон".
14-30 — Мультифильм.
14-35 — Ребятам о зверятах.
14-55 — Танцует "Россияночка".
15-20 — Исторический альманах.
16-05 — К юбилею театрального института С.-Петербурга.
16-35 — 13 вопрос.
17-20 — Ярмарка вакансий.
17-35 — Спортивное обозрение.
18-10 — Большой фестиваль.
18-30 — Информ-ТВ.
18-55 — Камертон.
19-40 — Экспресс-кино.
20-00 — НТВ. Намедни.
20-40 — "На пороге ночи". Ху-дожественный фильм.
21-40 — Телекурьер.
22-05 — Ваш стиль.
22-10 — "На пороге ночи". Ху-дожественный фильм.

НЯДЗЕЛЯ • 12

БЕЛАРУСКАЕ ТЭЛЕБАЧАННЕ

8-00 — Раніца рэспублікі.
8-10 — Пад купалам Сусвету.
8-25 — Слова да чалавека. Звя-ртаецца прапаўеднік хрысціянскай місіі Рых Рэнер.
8-55 — Мірныя справы вай-скоўцаў.
9-10 — "Рукапіс". Мастацкі фільм.
10-15 — Для школьнікаў. Пра шахматы і шахматыстаў.
10-45 — Асілак. Тэлевізійны спартыўны клуб. Прамая лінія.
11-45 — "Салодкі ручай". Тэле-серыял.
12-10 — Далёкае — блізкае.
12-40 — "Як эстафету — захап-ленне...". Аб міжнародным турніры па вольнай барабце "Алімпійскія надзеі" сярод юнакоў.
13-20 — Край. Коінік на гербе. Хто ён?
14-00 — Таямніца. Праграма для самі.
14-30 — Песню бярэць з сабою. Тэлефестываль беларускай песні. Частка 2-я.
15-45 — "Прыгоды капітана Урунгуля". Мультифільм. 12-я і 13-я серыі.
16-05 — "Нечакана-негадана". Мастацкі фільм.
17-30 — "Гінес-шоу" (Вялікабрытанія — ЗША). Частка 11-я.
18-00 — Радавод. "Вечар ля пасвета".
19-00 — Мультифільм для дарос-лых.
19-20 — Хакей. Чэмпіянат МХЛ. "Цівалі" (Мінск) — "Дынама" (Ма-сква). 2-гі — 3-і пераходы. У перапынку (19-55) — Панарама.
20-45 — Калыханка.
21-00 — "Войскі асабага прызна-чэння". Тэлевізійны фільм (Аўстралія).
21-30 — Пад купалам Сусвету.
21-45 — "Чацвёртая ўлада". Ма-стацкі фільм (Францыя).
23-20 — Каралеўскае палыванне. Шоу-казіно.
0-20 — "І запальваем свечкі". Канцэрт майстроў эстрады Расіі.
1-25 — Штовечар — анекдот...

20-35 — Калыханка.
21-00 — Панарама.
21-35 — Пад купалам Сусвету.
21-45 — "Чацвёртая ўлада". Ма-стацкі фільм (Францыя).
23-20 — Каралеўскае палыванне. Шоу-казіно.
0-20 — "І запальваем свечкі". Канцэрт майстроў эстрады Расіі.
1-25 — Штовечар — анекдот...

КАНАЛ "ОСТАНКИНО"

7-00 — Час силы духа.
8-00 — Без паузы.
8-30 — С утра пораньше.
9-00 — Пока все дома.
9-30 — Спортлото.
9-45 — Утренняя звезда.
10-35 — Полигон.
11-05 — Марафон-15.
11-45 — Панорама. Ежедель-ная международная программа.
12-25 — Я — женщина.
13-00 — Французская кухня для вас.
13-10 — Документальный фильм "Подводная одиссея команды Ку-сто".
14-00 — Новости (с сурдопере-водом).
14-15 — В эфире — межгосу-дарственная телерадиокомпания "Мир".
14-55 — Премьера мультифиль-мов "Каспер и его друзья" (Ан-глия). "Настоящие охотники за при-видениями" (США).
15-45 — Телелюция.

15-55 — Футбол. Межконтинен-тальный кубок. Милан (Италия) — Сан-Паулу (Бразилия). Транс-ляция из Японии. В перерыве (16-45) — "Конституция России". Встреча нового политического го-да.
17-45 — Новости.
18-00 — Вокзал мечты.
18-55 — "Конституция России". Встреча нового политического го-да.
19-10 — Погода.
19-15 — Художественный фильм "Чича".
21-00 — Воскресенье. Информа-ционно-публицистическая про-грамма.
21-45 — Спортивный уик-энд.
22-00 — Конституция России. Встреча нового политического го-да. Трансляция из Государствен-ного Кремлевского дворца. В пе-рерыве (23-00) — Новости.

КАНАЛ "РОССИЯ"

7-00 — Вести.
7-25 — Документальный фильм.
7-55 — Крюч. "Царский тур". 9-я часть.
8-25 — Доброе утро, Европа.
8-55 — Студия "Рост".
9-25 — Лясы.
9-55 — Только факт.
10-00 — Аты-баты...
10-30 — "Старик-разбойни-ки". Художественный фильм.
12-00 — Орган, баян и фантазия.
12-40 — Шесть соток.
13-00 — Вести.
13-20 — Не вырубить...

13-35 — А.Солженицын. Я обе-щала никогда не изменить истине.
14-20 — Мульти-пульти.
14-35 — Лучшие игры НБА.
15-35 — В мире животных.
16-50 — Волшебный мир Диснея. "Новые приключения Винни-Пуха".
17-40 — "Гран дивертисмент в Японии".
19-00 — Вести.
19-25 — Праздник каждый день.
19-35 — "Лох — победитель воды". Художественный фильм.
21-10 — У Ксюши.
21-40 — Коробка передач.
22-00 — Вести.
22-20 — Автомиг.
22-25 — НІКа. Ночной инфор-мационный канал.

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ

7-00 — "Целительное слово". Программа-богослужение.
7-30 — Мультифильмы.
8-00 — Уик-энд.
8-45 — Экспресс-кино.
9-05 — "На пороге ночи". Худо-жественный фильм.
9-55 — Новые времена.
10-30 — Скорая помощь.

11-00 — Воскресный лабиринт представляет: "Обыкновенный ге-ний", "Лоскутная мозаика", "Сча-стливая судьба", "Визитная карточ-ка города".
13-05 — Телекурьер.
13-30 — "Портреты". Докумен-тальный фильм. Часть 2-я.
14-00 — Информ-ТВ. Спецвы-пуск.
14-15 — Сказка за сказкой.
15-10 — Музыка — детям.
15-20 — "Звезда пленительного счастья". Художественный фильм. 1-я и 2-я серии.
18-10 — Автопилот.
18-30 — Информ-ТВ. Спецвы-пуск.
18-55 — Петербургский ангаже-мент.
19-45 — Фильм-минутка.
20-00 — НТВ. Итоги.
21-05 — Криминальное досье.
21-35 — Адамово яблоко.
22-40 — Ваш стиль.
22-45 — Информ-ТВ. Спецвы-пуск.
23-00 — "Кремлевские тайны XVI века". Художественный фильм.

Заснавальнік —
працоўны
калектыў рэдакцыі
Галоўны рэдактар
У. Р. СКАПА



210601,
ГСП, г. Віцебск,
вул. Гоголя, 17



прыёмная рэдактара—37-34-40, намеснік рэдактара—37-06-89, камерцыйны дырэктар—37-33-06, сакратары—37-02-11, 37-45-63, аддзел пісьмаў і сувязей з чы-тачамі—37-30-43, служба навін—37-31-56, агля-дальнікі: па пытаннях работы Саветаў народных дэпута-таў—37-01-45, па пытаннях грамадска-палітычнага жыц-ця—37-31-56, па пытаннях культуры, адукацыі і нацы-янальнага адраджэння—37-74-43, па прамыслова-эка-намічных пытаннях—37-06-54, па пытаннях сельскага жыцця—37-06-54, па пытан-нях маралі і права—37-31-34, па пытаннях ваенна-пат-рыятычнага выхавання—37-35-44, аддзел ілюстрацыі і афармлення—37-02-11, рэ-дактар "Рэкламнага прыло-жэння"—37-45-63, бухгалтэ-рыя—37-03-69, старшы інспектар па аб'явах—37-21-60. Карэспандэнцкія пункты: Орша—2-42-98, Полацк—4-52-47, Глыбокае—2-19-33, Шуміліна—2-12-40.

Аўтары апублікаваных матэ-рыялаў нясуць адказнасць за падбор і дакладнасць фак-таў. Іх меркаванні неабавяз-кова адлюстроўваюць пункт ўдзядання рэдакцыі.

Газета выходзіць па аўторках, серадах, пятніцах і суботах.

Набрана і звярстана МКП «ФАРМАТ». Надрукавана афсетным спосабам у аблас-ной узбуйненай друкарні імя Камінтэрна. Віцебск, Шча-бакова-Набарэжняя, 6. Аб'ём — 1 друкаваны аркуш. Фар-мат АЗ. Індэкс 63913. Тыраж 32703. Зак. 155.

«ВІТЕБСКИЙ РАБОЧИЙ» —
областная независимая мас-
совая газета. На белорусском
языке.

ПРЕДПРИЯТИЮ
ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ
БУХГАЛТЕР
СО СТАЖЕМ РАБОТЫ.
ТЕЛ. 37-27-94.

МП "АДЛІГА"

тэл. (0212) 37 75 00

Комп'ютеры і прынтэры
са склада ў Віцебску
PC/AT-286/30.....720 \$
PC/AT-386SX/33.....755 \$
Epson FX-1000.....400 \$
CPF-136FA.....185 \$

Мы працуем на карысць Беларусі
Дагаворы да нас!



Гарантыя — 12 месяцаў!

Каштаваны — басалаты!

Праграмы для бухгалтэрыі

Поўная аўтаматызацыя бухгалтэрыі

САМЫ ШЫРОКІ СПЕКТАР ЗАПЧАСТАК

-КАРБЮРАТАРЫ-РАЗМЕРКАВАЛЬНІКІ-
-ФАРЫ-ЛІХТАРЫ-РЭЛЕ-
-СПІДОМЕТРЫ-ПРЫБОРЫ-ПАДШЫПНІКІ-
-ШКЛОАЧЫШЧАЛЬНІКІ-ШЧОТКІ-КАТУШКІ ЗАПАЛЬВАННЯ-
-ПЕРАКЛЮЧАЛЬНІКІ-ЗАСЦЕРАГАЛЬНІКІ-
-ГНУТКІЯ ВАЛЫ СПІДОМЕТРАУ-

Формы аплатаў — адназначны разлік

Мінск, вул.Казінца 105/2, пакой 213
Тэл.(0172) 78-05-52, факс (0172) 78-12-21
р/р 345345 у КБ "Прафбанк" МФО 153001725
Мы вас чакаем з 9.00 да 16.30, абеда з 13 да 14

ГАЗ-ЗИП-УАЗ-МАЗ-Урал-Волга-Масквіч-ВАЗ

